

# Rage

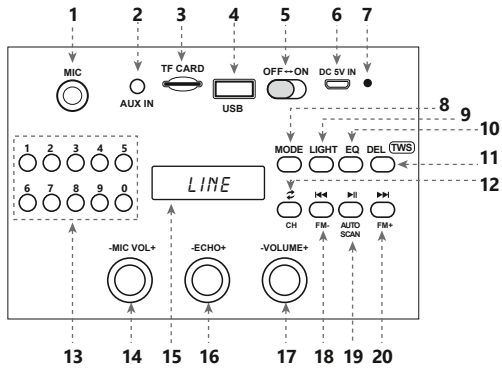
## Operation manual Инструкция

Моделі  
Modeli  
Мадэлі  
შანაგერბინა ქანათარებრი  
Моделдери



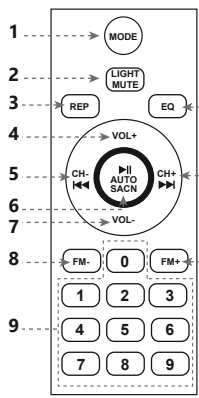
www.defender-global.com

### 1. Functions / Функции



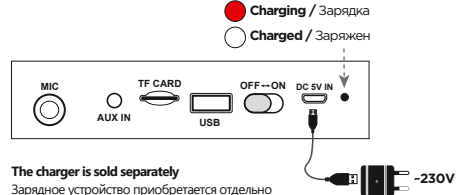
- 1. Microphone in**  
Разъем микрофона
- 2. AUX /** Линейный вход
- 3. TF card slot /** Карта microSD
- 4. USB drive /** Флешка USB
- 5. On/Off /** Вкл/Выкл
- 6. Charging microUSB 5V**  
Разъем для зарядки microUSB 5V
- 7. Charging indicator**  
Индикатор зарядки
- 8. Change mode: Bluetooth—USB—microSD (TF)—FM—Line (AUX)**  
Смена режима: Bluetooth—USB—microSD (TF)—FM—Line (AUX)
- 9. Click - light control/ Long press - turn on/off the light /**  
Нажатие - управление подсветкой/  
Нажатие-удержание - вкл/выкл подсветки
- 10. Equalizer modes /** Режимы эквалайзера
- 11. Delete the Mp3 file (USB / TF) / Bluetooth disconnection / TWS Mode**  
Удаление Mp3 трек (USB / microSD) / Отключение от Bluetooth / Режим TWS
- 12. Repeat Mp3/FM frequency switch**  
Повтор трек (Mp3) / Настройка частоты FM
- 13. Select FM station /**  
Выбор FM станции / Ввод номера трека Mp3 (0-999)
- 14. Microphone volume control**  
Регулятор громкости микрофона
- 15. Display /** Дисплей
- 16. Echo control /** Регулятор эха
- 17. Volume control**  
Регулятор громкости
- 18. Previous track /** Предыдущий трек
- 19. Play/Pause/FM searching**  
Воспроизведение/Пауза/Поиск FM станций
- 20. Next track /** Следующий трек

### 2. Remote control / Пульт дистанционного управления



- 1. Change mode: Bluetooth—USB—microSD (TF)—FM—Line (AUX)**  
Смена режима: Bluetooth—USB—microSD (TF)—FM—Line (AUX)
- 2. Click - light control/Long press - turn on/off the light**  
Нажатие - управление подсветкой/  
Нажатие-удержание - вкл/выкл подсветки
- 3. Click - repeat Mp3/ Long press - Bluetooth disconnection**  
Нажатие - повтор трек (Mp3) / Нажатие-удержание - отключение Bluetooth
- 4. Volume + /** Громкость +
- 5. Previous track/Previous FM station**  
Предыдущий трек/Предыдущая станция FM
- 6. Play/Pause/FM searching**  
Воспроизведение/Пауза/Поиск FM станций
- 7. Volume - /** Громкость -
- 8. Decrease the FM frequency /** Уменьшить частоту FM
- 9. Select FM station/Enter the number of the Mp3 track (0-999)**  
Выбор FM станции/Ввод номера трека Mp3 (0-999)
- 10. Select equalizer mode (Mp3) /** Выбор режима эквалайзера (Mp3)
- 11. Next track/Next FM station /** Следующий трек/Следующая станция FM
- 12. Increase the FM frequency /** Увеличить частоту FM

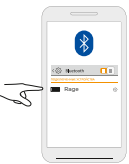
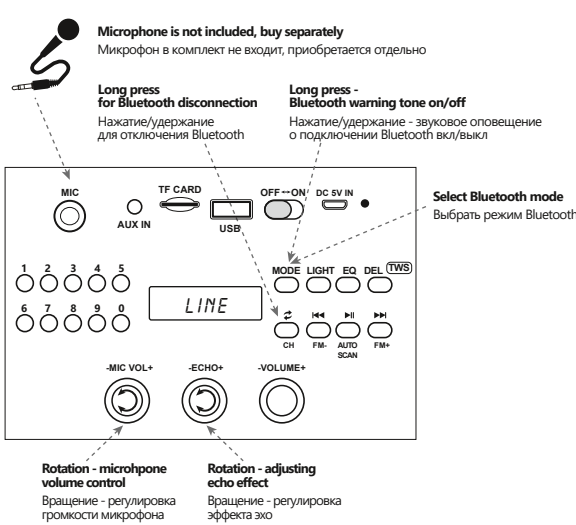
### 3. Charging / Зарядка



The charger is sold separately  
Зарядное устройство приобретается отдельно

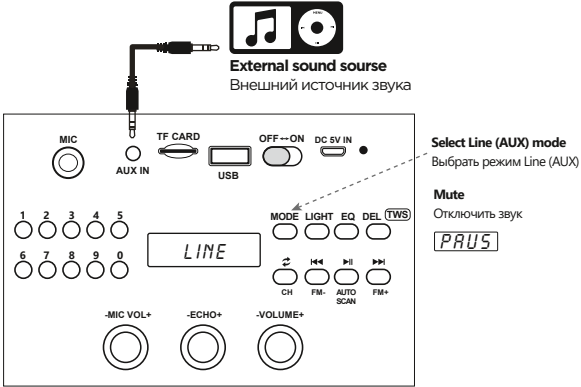
### 4. Bluetooth connection, using a microphone

Соединение по Bluetooth, использование микрофона



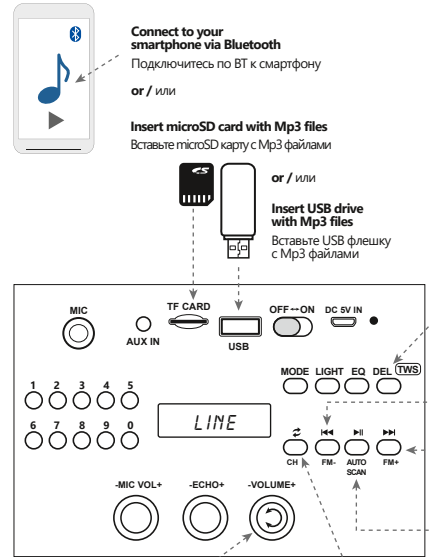
NOTES: In the case you are asked to enter a password, simply enter '0000'  
ПРИМЕЧАНИЕ: если вас попросят ввести пароль, введите '0000'

### 5. AUX PLAYBACK / Прослушивание через линейный вход



### 6. PLAY/PAUSE, BLUETOOTH/MP3 MODE

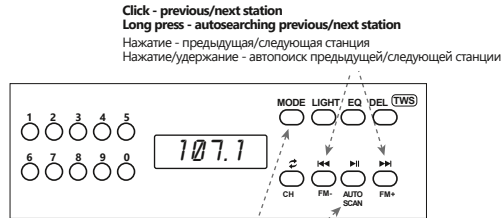
Воспроизведение/пауза режим Bluetooth/MP3



- Rotation - Volume +/-  
Вращение - Громкость +/-
- MP3 playback modes**  
Режимы воспроизведения Mp3
- ALL** All tracks in a sequence in a circle  
Все треки подряд по кругу
  - ONE** Current track in a circle  
Текущий трек по кругу
  - RAND** Random playback  
В случайном порядке

### 7. FM radio / FM радио

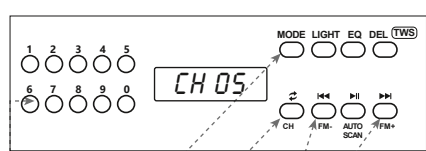
AUTOSEARCHING FM STATIONS  
АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПОИСК СТАНЦИЙ FM



- 1. Select FM radio mode**  
Включите режим FM радио
- 2. Press - start auto searching**  
Нажать для автоматического поиска станций
- 3. Wait ~2-3 min /** Подождите ~2-3 минуты

### MANUAL SETTING FM FREQUENCY

РУЧНАЯ НАСТРОЙКА ЧАСТОТЫ FM

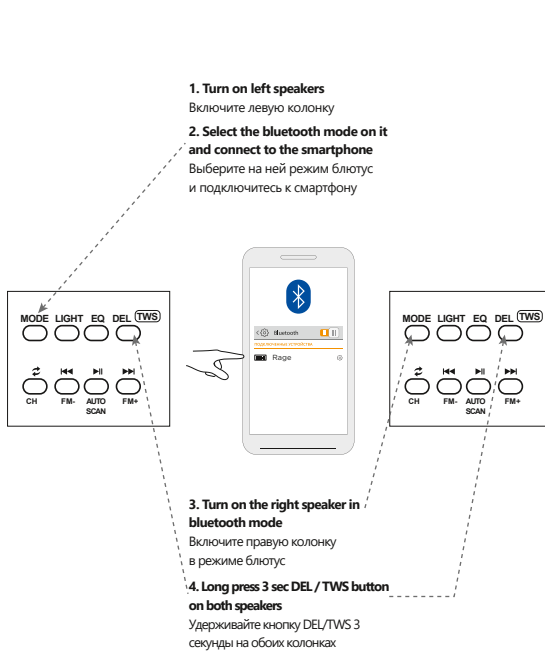


- 1. Select FM radio mode**  
Включите режим FM радио
- 2. Press, the frequency will start blinking**  
Нажать, частота начнет моргать
- 3. Press to increase / decrease the frequency Long press - find previous / next station**  
Нажимать чтобы увеличить / уменьшить частоту  
Нажатие-удержание - поиск предыдущей / следующей станции
- 4. Long press on CH to memorize a tuned station**  
Длинное нажатие на CH, чтобы внести настроенную станцию в память

NOTES: CH button modes  
ПРИМЕЧАНИЕ: Режимы работы кнопки CH

### 8. Listening to stereo on two G106 (TWS mode)

Прослушивание стерео на двух G106 (режим TWS)



- 1. Turn on left speakers**  
Включите левую колонку
- 2. Select the bluetooth mode on it and connect to the smartphone**  
Выберите на ней режим блютуз и подключитесь к смартфону
- 3. Turn on the right speaker in bluetooth mode**  
Включите правую колонку в режиме блютуз
- 4. Long press 3 sec DEL / TWS button on both speakers**  
Удерживайте кнопку DEL/TWS 3 секунды на обеих колонках

To disable TWS mode, long press DEL on any speaker  
Для отключения режима TWS нажмите и удерживайте DEL на любой колонке

### BG ПОРТАТИВНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА

**Инструкция**  
При получаване на стоката се убедете в нейната цялостност и отсъствие вътре свободно движещите се предмети.

**Рециклиране на батерии, електрично и електронно оборудване**  
Този знак на стоката, батерияте към стоката или на опаковката означава, че стоката не може да бъде рециклирана заедно с битови отпадъци. Тя следва да бъде доставена в компанията за събиране и рециклиране на батерии, електрическо и електронно оборудване.

**Технически характеристики**  
Изходяща мощност (RMS): 50 Вт  
Размер на високоговорителите на сателитите: 2x1.5" + 2x5"  
Диапазон на честотите: 45-22000 Hz  
Съотношение сигнал/шум: 85 dB  
Интерфейс: 3.5 мм мини-жак  
Интерфейс на корпуса: пластмаса  
Цвят: черен

**Мерки за безопасност:**  
Използвайте продукта само по предназначение.  
В случай, ако превозът на стоката се осъществява при отрицателни температури, пред началото на експлоатацията стоката следва да се затопли в помещение (+16-25 °C) в продължение на 3 часа. Изключвайте устройството всеки път, когато не се планира неговото използване през продължителен период от време.  
Не подлагайте изделието на вибрации и механичните натоварвания, което може да доведе към механически повреди на стоката.

### CZ PORTABILNÍ AKUSTICKÝ SYSTÉM

**В случай наличие на механическите повреди** гаранцията не се разпространява на стоката.  
Да не се разглобява. Настоящото изделие не съдържа части, подлежащи на самостоятелен ремонт.  
Не е предназначено за деца под 3 години. Може да съдържа дребни части. Да не се използва при температури под или над препоръчаните (виж инструкцията за потребителя), при възникване на кондензиране на влагата, а също така в агресивната среда. Да не се използва при видимы повреди на изделието. Не се използва, ако устройството е неизправно. Да не се използва изделието в промишлени, медицински или производствени цели.  
При получаване на стоката се убедете в нейната цялостност и отсъствие вътре свободно движещите се предмети.

**Комплекция:**  
Акустическа система  
Дистанционно  
MicroUSB кабел за зареждане  
Кабел 3.5 мм жак - 3.5 мм жак  
Инструкция  
Гаранционен талон

**Дата на производство:** виж на опаковката. По въпросите на обслужване и замяна на неизправно изделие се обръщайте към фирмата-продавач или в оторизирания сервизен център Defender.  
[http://eng.defender-global.com/places/buy\\_list/service](http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service)  
Направено в Китай.

**Внимание!** В случай, ако превозът на стоката се осъществява при отрицателни температури, пред началото на експлоатацията стоката следва да се затопли в помещение (+16-25 °C) в продължение на 3 часа. Изключвайте устройството всеки път, когато не се планира неговото използване през продължителен период от време.  
Не подлагайте изделието на вибрации и механичните натоварвания, което може да доведе към механически повреди на стоката.

**Нáвод на použití**  
Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.  
**Ochrana životního prostředí**  
Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovuje následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběren. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklaci a jinými způsoby využití ověřte u výrobce nebo u místních úřadů.  
**Technické parametry**  
• Celkový výstupní výkon (RMS): 50 W  
• Velikost satelitního reproduktoru: 2x1.5" + 2x5"  
• Frekvencní pásmo: 45-22000 Hz  
• Signal / sum poměr: 85 dB  
• Rozhraní: 3,5-mm mini-jack  
• Bezdrátové komunikační rozhraní: Bluetooth 5.0  
• Displej: LED  
• Podsvícení: LED dioda  
• Nabíjení: od USB, 5 V, Li-Ion akumulátor  
• USB nabíjení: ano  
• Kapacita akumulátoru: 4000 mAh  
• Vestavěné FM rádio: ano  
• Podpora paměťových karet: Micro-SD, ano  
• Udržba USB-flesh- paměťový člen: ano  
• Korpusový materiál: umělá hmota  
• Barva: černá

**Bezpečnostní opatření:**  
Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.  
Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teple místnosti (+16-25 °C) po dobu 3 hodin. Vypněte výrobek pokudž, když neplánujete jej použít pro delší dobu.  
Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.  
Nepoužívejte tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravit. Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.  
Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití). Při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.  
V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zevně vadný výrobek. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.  
Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.  
**Seřazení:** Reproduktory systém • Bezdrátové dálkové ovládání • Kabel pro nabíjení Micro-USB • Záruční list  
**Datum výroby:** viz obal  
Pro udržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender.  
[http://eng.defender-global.com/places/buy\\_list/service](http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service)  
Vyrobeno v Číně.

